



2016 - 2017 4TH EDITION

HBOUT GREAT HEART 关于耕心慈善

Established in 2010, Great Heart Charity Association is a tax-exempted, non-profit charitable organisation in Malaysia. Our mission is to cultivate a caring society by making charitable giving a part of everyone's life and creating a platform to link up contributors, beneficiaries, and volunteers. We aim to provide assistance to our beneficiaries in two key aspects, in the form of financial aid as well as emotional support.

耕心慈善协会是马来西亚一个非营利及可扣税的慈善组织,成立于2010年。我们的使命是让慈善捐赠能够成为每个人生活的一部分,并创造一个平台来链接贡献者,受益者和志愿者,同时培育一个关爱的社会。耕心慈善协会将从最基础的两个方向提供资助,那就是物质上及精神上的援助。

GREAT HEART LOGO 耕心标志

With "Care in Hand, Love in Heart". These are the words used to describe the "Heart" in the Great Heart logo that is now one of more readily recognized symbols, often seen in charity programs carried out in the Klang Valley. Designed in 2011, the simple but distinctive design portrays how each and every one in the organisation truly love and take care of others with all their heart.

传达关心,爱在耕心。「耕心」,意味着耕耘我们的心地,种植我们的心田,把爱传出去。耕心的标志目前更容易辨识,只因它在巴生河流域是个非常活跃的慈善协会。此标志是在2011年设计的,其简单而独特的设计描绘着每一位成员对于整个社会的大爱与关怀。

CONTENT

President's Speech	4
Board Members (2016-2017)	5-6
Financial Highlight	7-8
Our Achievements	9-10
Hall Of Fame	11-12
Hand In Hand Charity Program	13-20
You & Me Educational Program	21-22
Great Heart Community Centre	23-24
Earth Warriors Project	25-26
Geng Xin Tang	27
Great Vision Charity Association	
Overseas Charity Program	29
Great Heart Team Building	30
Great Heart 4th Charity Gala Dinner	31-32
Blessed Journey Returning Home	33
Great Heart Hope Reading Activities	34
Great Heart In The News	35-36
Sponsor	37-50
2017 Calendar	51
My Note	52



₩EART ₩EART 哈哈

Heart Heart, our mascot plug with a big huge heart, and three round pins representing the contributors, the volunteers and the beneficiaries who are all connected through Great Heart as the ultimate charity platform of choice to help those in need.

哈哈: 耕心的吉祥物。无嘴的插头,顶着三根柱,联系着耕心慈善协会,受惠者及慈善人翁。不靠一张嘴,以行动给予社会满满的正能量。

COMMITTEE LONG SLEEVE SHIRT & MEMBER POLO-T 等委会与会员制服







耕心制服以白色为主:白色意味着纯洁的天使,无私的爱。

short-sleeved polo-tee gives a young and energetic look.

筹委会属长袖衬衫(左图):端庄又醒目会员属短袖T恤衫(右图):轻便有活力

PRESIDENT'S SPEECH

SMILE OF A FLOWER

I have faced hardships in life, thus there is a feeling born out of my heart in wanting to take care of all others. My charitable endeavours to date stem from thoughts generated from the bottom of my heart. "A bit of fragrance always clings to the hand that gives roses." The world's most touching scene is when a simple person spreads love around. Charity is not complex, but just a matter of exercising care and simplicity. Pursuing of truth is challenging. Yet, the fulfilment obtained from the journey is one that I truly understand.

Growth transitions through joy and pain. All good or bad serves a constructive purpose. Charity has made me more humble in life and upholds the value of compassion. Great Heart tries to show that even in the bleakest days, there will be traces of light to warm the world; that life is worth living for. As long as there are believers, opportunity for miracles shall always exist. Just as how my favourite sunflower will continue smiling to distribute joy when the sun shines again, even after experiencing the ravages of storm and rain.

Alive, what does it mean to be alive?
To experience, to show strength to survive;
Birth, aging, sickness, & death is but a process;
Time metamorphoses, bringing out the value of lives.

花的微笑

我并不是一个完全没有过患的人,然而自从我献身慈善事业后,时常想要利益众生的意愿,由心而生。我,也不是知识渊博的学者也绝非伟大的思想家。至今而止,自己所涉及的慈善活动只是直接陈述发自内心深处的想法与概念,依心而行。

【赠人玫瑰,手有余香】,借用这句英国的谚语就能直接描述这个世界上最感人的事情,往往是由最平凡的人用爱心去缔造出来。而我们踏人慈善并没有所谓复杂的想法,也正是如此简单不过的心意而已。走在追求真理的道路上是困难的,虽然会遇到障碍及挫折;但往往能追寻自己心中道德观念的人也是幸福的,收获却是心灵上的宁静与品质的价值,我是这么地理解。

成长,必须经过美好及痛苦的岁月。任何事情的发生不论好与坏,终究都会有其建设性的存在。而慈善事业所带给我本身的体悟是让我以更谦卑的态度去面对生活,秉持恻隐之心去对待生命中的人与事物。这个世界上有没有圣诞老人?我们或许并不知道。耕心慈善协会的存在及扮演的角色是想证明给大家了解就算在最暗澹无光的日子里,也会有一丝丝光明和暖意尚存人间,让你们明白生命是值得坚持的。只要彼此坚信这种力量,努力再努力过后,总是会有机会看见一些美好的奇迹发生。

正如我所喜爱的向日葵一样,在经历风雨摧残后, 当阳光普照时,依然会再次开出微笑的花朵,把喜悦散发。 在2015年,我写下了对【活着】的见解,借此与诸位分享并做 为结尾词。

活着,什么是活着?

活着就是为了体验,证明生存的力量; 生、老、病、死的过程,充满挑战的人生经历, 日积月累地蜕变,创造及体现了人类活着的价值。

MR FRANKY SEE SWEE CHOY 徐瑞财

President, Great Heart Charity Association 耕心慈善协会主席





BOARD MEMBERS (2016 - 2017]

The first step to charity starts from the heart. Honing your skills to overcome barriers requires a wilful heart. This is what drives our board members to achieve our association's visions and missions.

FRANKY SEE SWEE CHOY (M)

President

YUEN JUIN HOE (R)

HEART HEART (L) Great Heart Mascot



Vice President

BRIAN LAW YEW FOO



RIC SEE SWEE POH (R) Secretary

CHANG PHAY KEE (L) Vice Secretary



TAN MEW WAI (L) Event Planner

JENNY YAP (R) Vice Event Planner



CECILIA LAI (L)

Assessment Team Leader

VINCENT LAI (R)

Vice Assessment Team Leader

KAMARUL FARID BIN KAMARUDDIN (R) Relationship Development

CHUA CHIN CHING (L) Vice Relationship Development



DANNY TAN (M) Vice Public Relation

ANGIE NG (L) Vice Public Relation



ELEENA CHUG (L) Editorial Team

COEY LIM (R) Editorial Team



CHEONG ENG SIANG (R)

General Affair

SKY TAN (L)

Vice General Affair

RAVE TIU (L) Earth Warriors Leader

JIMMY LEE (R) Vice Earth Warriors Leader



KWAN YEE MUN (R) Vice Advertising Designer



LOUIS GAN (R) Photographer

KYLE TAN (L) Photographer

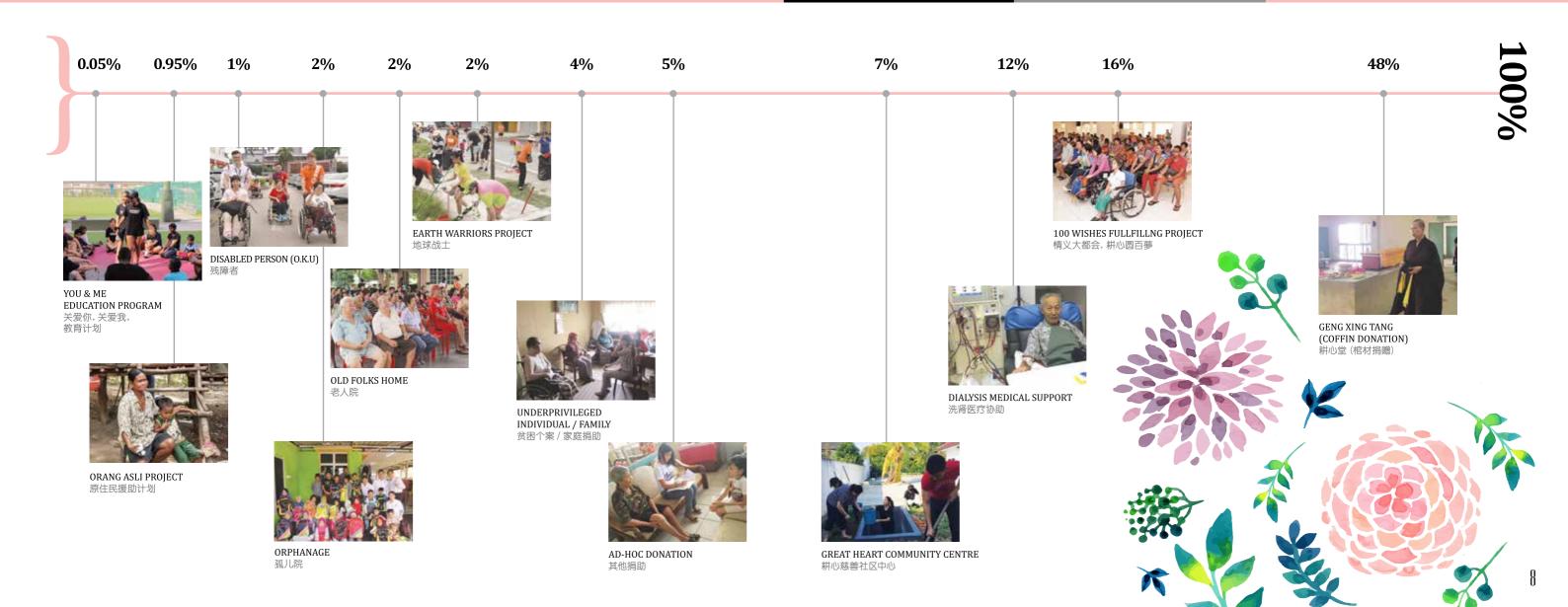
FINANCIAL ||IGHLIGHT 2015 财务摘要2015

ALLOCATION OF FUND AND EXPENDITURE 2015

RESERVED FUND FOR UNDERPRIVILEGED CASES 2016

16% ADMINISTRATION & GENERAL EXPENDITURE

73% CHARITABLE EXPENDITURE



[]UR []CHIEVEMENTS 成果

THE YEAR THAT WAS FROM JULY 2015 UNTIL JUNE 2016



80 TOURS & ACTIVITIES



105



113 **ORANG ASLI**

2,272



INCLUDING









1,165









Together, let's continue our good work and aim to bring more warmth to the society in the coming year! 让我们共同努力为社会带来更多的温暖







Sponsorship Appreciation Program (SAP) is a program initiated by Great Heart Charity Association with the objective to provide recognition and to express gratitude to all donors who have been donating funds to us, thus enabling us to be able to continually tender support to our caring targets every month.



2015 NOBLE DONOR RECIPIENT / 大爱慈善家 (annual donation of RM30,000 and above):

Maxim Resources Sdn Bhd MGS Resources Sdn Bhd 33 Holdings Sdn Bhd 88 Holdings Sdn Bhd HH Holdings Sdn Bhd

2015 LOVING DONOR RECIPIENT / 爱心慈善家 (annual donation of RM10,000 - RM29,999):

Dato Chico Tan, Dato Chan, Dato Koh Foong Soon, Dato Sam Koh Kwan Tak, Dato Wong Kam Yong, Dato Wong Yau Tat, Mr Lai Keng Guan, Mr Louis, Mr Paul Phua, Mr See Boo Kieoh, Mr See Swee Choy, Mr Tan Chee Aik, Ms Tan Ee Hong, Mr Tan Kok Lim, Mr Tan Wing Chong, Tanjung Balai Group, TST Million Marketing Sdn Bhd, VM Sofrware Sdn Bhd, Mr Yeow Hock Soon, 兴隆有限公司, 双发有限公司, 环球有限公司, 宏勝有限公司.

2015 CARING DONOR RECIPIENT / 关爱慈善家 (annual donation of RM5,000 - RM9,999):

Apel Woo, Mr Chin Sai Ling, Crown Resort, Mr K.S Chong, Ms Lee Yih Shyan, Mr Ricky Nyew Jann Yih, Sheng Ming Alarm & Automation System, Mr Simon Phang Seh Boon, Mr Tan Heng Gay, Mr Willy Tan.



| HNGEL | IPPRECIATION | PROGRAM [HAP] | 耕心天使计划

Angel Appreciation Program (AAP) is an initiative by Great Heart to show appreciation, provide recognition and to express thank you to all the volunteers who has been working so hard to make all Great Heart's events and activities a successful one. Volunteer will collect points whenever they participate in Great Heart's activities.





2015 NOBLE ANGEL RECIPIENT 大爱天使 (60 points and above)

Eric Chen Kin Loong, Cecilia Lai Ai Fuen, Jericho See Swee Lai, Kenny See Swee Hoe, Soh Shao Qi, Fion Lim Song Song.

2015 LOVING ANGEL RECIPIENT 爱心天使 (40 points and above)

Jean Tiu Geok Koon, Rex Ngan Sheng Yuan, Coey Lim Chian Chian, Henry Ser Zee Zhen, Har Chun Han, Tew Guat Hong, Chong E-Liang, Leong Sook Jiun, Lukasz Bankiel, Cerlyna Ng Bee Yen, Cheong Eng Siang, Kevin Koh Aik Boon.

2015 CARING ANGEL RECIPIENT 关爱天使 (20 points and above)

Angel Chin See Pei, Danny Tan Chee Aik, Ricky Nyew Jann Yih, Angel Phang Ai Ching, Tan Wing Chong, Joshua Heng Aik Han, Max Tai Min Wei, Tan Heng Gay, Jeslyn Ee Soo Lee, Lian Hui Yi, Chang Wei Kee, Yap Mun Kit, Cindy Charuni Khotdi, Sharon Tan Chai Peng, Ken Ho Ken How, Winnie Lee Wan Siing, Agnes Wong Sook Fong, Simon Phang Seh Boon, Chua Chin Ching, Chang Ah Pin.

TESTIMONIAL FROM VOLUNTEERS:



"My experiences and memories created in Great Heart stays forever."

ERIC CHEN



"When we give cheerfully and accept gratefully, everyone is blessed."

CHONG E-LIANG



"A journey of memorable experience and lifelong learning opportunities."

LIAN HUI YI













The Hand-in-Hand Charity Program is created to extend Great Heart Charity Association's services to the following 3 target groups:

- 1. Individual cases
- 2. Care Centres
- 3. Orang Asli villages

Individual cases are further broken down to Dialysis Aid and Family Care and Medical Support.

携手共济慈善计划的创建目的是要延续 耕心 慈善的服务至以下3个主要群体:

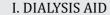
- 1. 个别案例
- 2. 关怀中心
- 3. 原住民村庄

个别案例被进一步分为洗肾支援,家庭个案和 医疗协助。



|NDIVIDUAL (;ASES 个别案例





Many are not aware of the physical and emotional battle that kidney patients go through, and the financial challenges they encounter as they start dialysis treatment. Going for treatments three times a week can bring their medical costs up to RM3500 a month. This has caused many financial difficulties for the low-income patient. Some patients even refuse treatment because they do not want to be a financial burden to their families.

Great Heart Charity supports 10 patients undergoing dialysis every month by subsidising their medical fees up to RM720.

I. 洗肾支援

许多大众对于肾病患者的情况都会觉得陌生,洗肾对于肾病患者来说是个无止尽的治疗过程。他们每星期需进行3次的洗肾治疗,每个月的洗肾费用高达RM3500。对于低收入家庭来说更是巨大的负担,有些病患者为了不拖累家人而选择放弃治疗。

耕心慈善协会每月会协助10位肾病患者并给予每人最高RM720的医药费。





II. FAMILY CARE AND MEDICAL SUPPORT

From temporarily losing earning capability due to sudden medical condition, to single parent families who live from hand to mouth but wishes to fund their children's studies so that they could have a better future. Each of these underprivileged families is going through a rough patch and a little assistance goes a long way for them. Great Heart supports 10 poor underprivileged families with monthly groceries support of up to RM300 per family, with Great Heart's team of volunteers buying and sending the groceries to each respective families on monthly basis.

II. 家庭个案及医疗协助

突如其来的意外,始料未及的天意,都可能让一个家庭陷入困境。如今耕心慈善协会已扩展了援助范围至贫困家庭,单身母亲,及那些需要医疗协助者。每月将依据个案的情况来提供基本的必需品、设备及医疗费用。希望透过这个形式的协助下能够减轻受益人的日常负担,让他们有机会改善生活,以便能自力更生。



|NDIVIDUAL (CASES ||IGHLIGHTS || 家庭个案



家庭个案例(一)

FAMILY CASE: FC-16-07 BENEFICIARY: FONG WAI YIN

受惠人: 冯惠燕

SITUATION:

Fong Wai Yin was born blind. Educated in a school for the blind, she works as a telephone operator. Being a single-mother of two, her daughters are taken care of by her elderly mother while she is at work. It's difficult for the blind to find jobs but her wish is to find a new job with higher wages to reduce the burden on her mother. Great Heart assists her with a RM300 monthly allowance to buy groceries for a period of four months.

状况:

冯惠蒸天生失明,在盲人学校念书,毕业后从事电话接线员。她是位单亲妈妈,与两位女儿和母亲相依为命。她了解到失明者很难找工,但却还是希望可以找份收入高些的工作以减轻母亲的负担。目前,耕心慈善协会给予她价值 RM300的日常用品,为期四个月。



家庭个案例(二)

FAMILY CASE: FC-16-14

BENEFICIARY: HEMAVATHY SHANMUGAM

SITUATION:

Hemavathy is wheelchair bound due to arthritis, while her husband has limited mobility after contracting pneumonia and skin problems. As their SOCSO's monthly RM1000 employment injury claim is insufficient to cover their expenses, which includes high monthly medical bills and their three childrens' school expenses, they relied on Hemavathy's mother for help. Great Heart assists her with a RM300 monthly allowance to buy groceries for a period of six months.

状况

Hemavathy患上了关节炎需靠轮椅行动。其丈夫Thillainathan不幸患上肺炎,间接导致了皮肤问题。两夫妻都失去了工作能力,靠着社险机构给予RM1000的社险基金。但社险金并不足以应付生活费,医药费和孩子的学费,唯有依靠母亲的帮忙。目前,耕心慈善协会给予她价值RM300的日常用品,为期六个月。



家庭个案例(三)

SPECIAL CASE: FC-16-10 BENEFICIARY: LEE PEI TENG

受惠人:李佩婷

SITUATION:

Lee Pei Teng is a computer technology degree graduate who was active in sports. However, she hit her head and broke her spine during a fall, which changed her whole life. Treatment at hospital has been ineffective, so she began acupuncture treatment. Insurance claims help pay for her daily expenses, with her mother supporting her in her fight to regain her active life again. Great Heart assists her with a RM300 monthly acupuncture fees subsidy for six months. Her aphasia condition improved after getting treatment.

犬况:

李佩婷是位电脑科技学士毕业生,热爱运动。一次意外导致脊推骨与脑部严重创伤并瘫痪,从而改变了她的一生。眼看中央医院的治疗并没见效,便转到中医诊所接受针灸治疗。保险索赔只足够维持日常开销,母亲从旁的协助与支持让她积极努力地重新生活。目前,耕心慈善协会给予她为期六个月每个月RM300的针灸津贴。针灸后的她,情况得以改善,言语表达能力更为清晰。





家庭个案例(四)

SPECIAL CASE: FC-15-40 BENEFICIARY: ANG SWEE FENG

受惠人:洪水封

SITUATION:

14 year old Ang Swee Feng is an orphan with 2 siblings. She is now taken care of by her uncle, who provides food and a roof over her head. She's very intelligent and hard-working, often doing all the household chores. She has not given up on life and wants to do well in her studies because she believes hard work in the face of adversity can change her life. Great Heart assists her with a RM195 monthly tutorial fees allowance for five months. The tuition centre that she studied in acknowledge her by offering her a part time position in the centre to cover for her partial tutorial fee.

犬况:

14岁的洪水封与两名弟妹皆是孤儿。她目前依靠于小叔,但生活并不富裕,只能提供三餐及住所。她是名乖巧及勤劳的女孩,会帮忙做家务。日前,耕心慈善协会给予她为期五个月每个月RM195的补习津贴。她并没因为自己的遭遇而沮丧,反而积极努力的向学勇于面对生活。因此得到补习中心的认可,成为领教一职来补贴其补习费。





CARE CENTRES 关怀中心

As care centres such as orphanages, old folks' home, and disabled home usually already receives some form of exposure from the media, we take a different approach to cater to these underprivileged groups. Rather than financial assistance, we arrange various activities to take care of the mental wellbeing of these underprivileged groups while encouraging volunteerism from the public at the same time.

大部分的关怀中心如狐儿院,老人院,残疾中心的建立通常是透过媒体处曝光或其他形式而受到瞩目。而耕心慈善协会却是采取了不同的方式来迎合这些弱势群体。我们不会特意给予经济上的支援,因为我们更重视"精神上的辅助"。因此我们安排各种活动让他们参与,同时让大众有机会成为义工,去关怀弱势群体。



GREAT HEART MONTHLY DAY TOUR AND ACTIVITIES FOR DRPHANAGES 耕心为孤儿院举办的活动



Ever wondered how bread is made commercially? Children from Klang Utama Caring Home discovered more about the process, when they went on an educational trip to the Gardenia Bread Factory in Shah Alam accompanied by 12 volunteers.

耕心慈善协会的义工们携带雪兰莪爱心儿童之家的儿童前往 Gardenia 面包厂参观。感谢义工们抽出周末的时间来陪伴小 朋友度过有意义的一天,也非常感谢其中几位义工的赞助。



Christmas came early for 11 children from SVP Children's Home and an underprivileged family of 10 when they were invited to join a warm and merry Christmas celebration with Great Heart volunteers and their families at the association's Community Centre in Klang.

耕心慈善社区提早为SVP儿童之家的II位孩子和10个贫困家庭的孩子庆祝圣诞节,让他们与耕心的一群义工度过一个温馨快乐的圣诞节活动。



In the spirit of caring and sharing, 17 volunteers from Great Heart Charity Association organised a gotong-royong and buka puasa meal with 20 children from Rumah Anak Yatim Opah Hasnah. Volunteers cleaned up the orphanage to give the Home a festive feel for Hari Raya.

斋戒月期间,耕心慈善协会17位义工来到位于巴生武吉古打的一间马来孤儿院进行大扫除和一系列的活动,并且准备了美味的自由餐与巫裔的孩子们度过温馨且欢乐的斋戒月。当天的活动充分展现了华巫印不分种族的和谐之情。



Great Heart organised a trip for 35 children from Pusat Jagaan Kanak-Kanak Seribu Harapan to Kidzania at The Curve, for the children to have fun while getting the chance to explore and experience real-life challenges of their dream careers.

耕心慈善协会的义工们带领了35名来自Pusat Jagaan Kanak-Kanak Seribu Harapan的儿童到城中的儿童职业体验乐园,让孩子们在玩得不亦乐乎的同时得以探索和体验有如现实生活中的职业生涯。



GREAT | LEART | MONTHLY | DAY TOUR | CTIVITIES FOR | LD FOLKS | LOME | 耕心为老人院举办的活动



Twenty senior citizens from Chik Sin Thong Old Folks Home were given the chance to experience two hours of French culture with two French natives, Jessica Businaro and Marine Michelis who were on a volunteering stint with Great Heart.

两名耕心慈善协会的法国实习 生Jessica Businaro和 Marine Michelis,怀着满腔的热情带领20 位来自积善堂养老院的年长者体验 及了解法国风情与文化。



19 old folks from Rumah Bakti Ci Hang were invited to join the huge number of shoppers at Subang Parade Shopping Centre in a pre-Chinese New Year shopping trip organised by Great Heart Charity with 25 sponsors doing their bit to cheer up the underprivileged.

19位来自慈航千百家老人院的年长者被邀请参与 佳节预购团。这活动是由耕心慈善协会与25位赞助商为一群弱势者在佳节来临前举办的温馨活动,让他们可以提前预购一些佳节用品。



Great Heart Charity organised a special trip to Vision Spa optical store for 7 residents from Rumah Orang Tua Seri Setia. The old folks who were accompanied by 3 Great Heart volunteers were very happy when Vision Spa Optical provided them with free glasses after their eye tests were completed.

耕心慈善协会的三名义工专程带领了7位来自雙溪威老人院的年长者到Vision Spa眼镜店。该眼镜店免费为年长者提供眼睛测试同时也赠送眼镜予他们,这举动令他们倍感欣慰。



At the Selangor Chau An Tong Sun Association's CNY Reunion dinner at SJK(C) Chong Hua Banting Hall, 10 old folks from Rumah Sejahtera Jenjarom and 10 children from Handicapped&Mentally Disabled Children Association Selangor were invited to join in the celebration.

雪兰莪诏安东山会馆邀请10位来自仁嘉隆老人院的年长者和10位来自雪兰莪州残疾及智障儿童协会的儿童在万津中华华小礼堂共同享用农历新年团圆饭。



TASIK CHINI PAHANG

10th Jan 2016: Great Heart's Vice President Tan Wing Chong and his family, led 9 volunteers, 15 Rover scouts and two volunteer doctors to carry out medical examination and treatment for more than one hundred villagers at the Tasik Chini orang asli settlement.

2016年1月10日: 耕心慈善协会副主席陈荣忠与其家人带领了9名工,15名侦察员及两名志愿医生来到Tasik Chini原住民村庄,为这里百余名的村民安排了一场免费的医疗检查和护理。

()RANG (†SLI VILLAGES 原住民村庄

Every year, Great Heart arranges for 2 to 3 visitation day trips into various Orang Asli villages with a team of doctors and volunteers to provide free medical check-up to the villagers. As most of these villagers do not have access to proper medical facilities and services, the medical check-up session serves an important role in diagnosing any medical condition that the villagers may have unknowingly.

耕心慈善协会偕同一群医生和志愿者每年都会安排2至3次的免费医疗检查予各地的原住民村庄。由于大部分村民没有获得适当的医疗设施和服务,因此医疗检查扮演着很重要的角色以诊断村民们的健康水平。













YOU & ME EDUCATIONAL PROGRAM "关爱你, 关爱我"教育计划

Charity should be considered as a form of education. Talks and knowledge sharing sessions are conducted for the students so that they take the initiative to organise community projects with Great Heart acting as their partner mentor and funder.

慈善应被视为教育的一种形式。耕心慈善协会积极给予学生讲座和分享会; 让学生自主性的举办社区活动, 更提供指导和资金作为支持与鼓励。



YOU & ME EDUCATIONAL PROGRAM WITH SUNWAY UNIVERSITY STUDENTS

与双威大学合作"关爱你,关爱我"教育计划

A collaboration program with Sunway University students as part of the "You & Me Educational program", RM3000 sponsorship were awarded to three winning proposals to encourage students' involvement in charity:

耕心慈善协会与双威大学的学生联办"关爱你,关爱我"教育计划,同时赞助RM3000予三份最佳提案书以鼓励学生对慈善的意识。





22ND MAY 2016

Students organised a one-day "Everyone Can Help Someone" charity campaign to help the disabled as well as the underprivileged families.

2016年5月22日

来自双威大学的学生举办了一项"助人为快乐之本"的活动来帮助残疾人士及贫困家庭。





27TH MAY 2016

Students visited the National Autism Society of Malaysia (Nasom) centre in Titiwangsa to carry out their community service project "Step Up for Autism".

2016年5月27日

来自双威大学的学生拜访了位于蒂蒂旺沙的国家自闭症协会(Nasom),推行他们的社区服务项目"关注自闭症"。





4TH JUNE 2016

Children from Rumah K.I.D.S. spent a day out with Sunway students in an "International Fun Carnival" on the vast football field at Sunway University.

2016年6月4日

来自Rumah K.I.D.S.的儿童被邀请到双威大学广阔的足球场参与双威大学与耕心慈善协会联办的"国际嘉年华会"。

GREAT HEART COMMUNITY CENTRE (GHCC)

耕心慈善社区中心







GHCC is a community centre that is established by Great Heart to serve as a platform and place to contribute and assist the underprivileged group. Lunch box for the Hungry, free medical check-up for old folks home, classes and workshops for children, and a community vegetable garden are among the ongoing activities that are conducted here.

耕心慈善社区中心让我们有了一个平台以提供更好的服务于弱势群体。服务包括免费赠送饭盒、免费中医义诊给老人院、提供语文及其他课程给狐儿院以及小型菜园。

GREAT HEART'S LOCAL AND INTERNATIONAL INTERNS



CHATHURA (SRI LANKA)



KIMHOUR (CAMBODIA)



SOPHANITH (CAMBODIA)



(MALAYSIA)



MARINE (L), JESSICA (R) (FRANCE)



Students from "Windmill Care Centre" came to lend a helping hand at the "Lunch Box for the Hungry" project at Great Heart Community Centre.

来自"纸风车儿童学社"的学生们 前来耕心社区中心参与"免费赠送 饭盒"项目。









26th March 2016 - 15 children from the House of Joy were invited to a "Make Your Own Sushi" class held at Great Heart Community Centre in Klang.

2016年3月26日 - 15位来自喜乐之家的小朋友被邀请到耕心社区中心参与"自制寿司"活动。



11th June 2016 – The community came together at GHCC over dumplings and cooking when Chef Irene conducted a rice dumpling workshop at GHCC.

2016年6月11日 - 群众们一起前来耕心社区中心参与巴生众所皆知的裹粽高手艾琳厨师的裹粽工作坊。



9th July 2016 - Seven volunteers from TAR University College came to help out during the implementation of Phase 3 of GHCC Community Garden.

2016年7月9日 - 7名来自拉曼大学学院的志愿者前来协助耕心社区中心花园第三期的实施。



[ARTH WARRIORS PROJECT 耕心地球战士计划

The most recent Earth Warriors Project in Kota Kemuning attracted more than 2200 warriors. We encourage everyone to join us in delivering an important message to the public – protect our earth, for today and a better tomorrow. It is important to expose the public, especially the younger generation to practise hygiene and cleanliness, so that there will come a day when the environment may no longer needs protection. Clean-up activities are conducted every weekend in different public parks. Large mass street clean-up activities are conducted 2-3 times annually. In 2015 & 2016, the 4 mass street clean-up events were in Jenjarom (Feb'15), Pandamaran (May'15), Subang SS15 (Sep'15), Sekinchan (June'16) & Kota Kemuning (Oct'16).

最近一次的地球战士计划是在哥打哥文宁举办,成功的号召了超过2200人前来响应。我们鼓励大众踊跃参与,希望通过此项目来传达"保护环境,从我做起"的健康讯息。这项讯息需要散播给每一位民众,特别是年轻一代的需要去推行清洁与卫生的理念。此外,地球战士们每两周都在不同的公共场所进行一次小型的环境清洁活动,而大型的清"街"活动则每年会举办2-3次。在2015-2016年里,5次大型的清"街"活动就别分在仁嘉隆(2015年1月)、班达马兰(2015年5月),梳邦再也SS15(2015年9月),适耕庄(2016年6月)和哥打哥文宁(2016年10月)举办。













KOTA KEMUNING

1st Oct 2016: A record high 2200 participants turned up for Earth Warriors @Kota Kemuning organised by Great Heart Charity along with MPP Zon 12, Gamuda Walk, Hicom Gamuda Develpoment Sdn Bhd and Gamuda Land.

2016年10月1日: 耕心慈善协会地球战士计划与 MPP ZON 12、Gamuda Walk、Hicom Gamuda建筑开发商、Gamuda Land齐同联办,成功地创下人数新高--逾2200名民众一起为哥打哥文宁尽一份心,出一份力。



SEKINCHAN

5th June 2016: The amazingly scenic views of Malaysia's favourite paddy field attracted 500 participants for Earth Warriors@Sekinchan, which saw Great Heart Charity collaborating with the Sabak Bernam District Office and Pusat Khidmat Dun Sekinchan.

2016年6月5日: 在马来西亚有着"鱼米之乡"美称的适耕庄,成功吸引了逾500名热心民众参与当地举办的地球战士计划。这次的活动耕心慈善协会有幸地与当地的市议会合作。



SUBANG SS15

13th September 2015: With the assistance of the Subang Jaya Municipal Council, Earth Warriors @Subang SS15 was successfully carried out with the participation of 515 volunteers.

2015年9月13日:在梳邦再也市议会的极力协助下, 梳邦再也SS15地球战士计划成功地号召了515名 民众化身为义工齐来清洁SS15一带的街道。



PANDAMARAN

17th May 2015: Almost 1000 volunteers gathered at SJKC Pandamaran B to carry out Earth Warriors @Pandamaran. The event was a great success due to the joint efforts of the organisers which include Ahli Majlis MPK N47B, Pusat Khidmat DUN Pandamaran, Pemuda Persatuan Kaum Huang Klang, and Youth Division of Selangor Chau An Tong Sun Association.

2015年5月17日: 将近1000名民众聚集在班达马兰华小"B"校参与班达马兰地球战士计划。此活动成功的落幕要特别感谢各联办单位,如: N478巴生市议员、班达马兰区州议员服务中心、巴生黄氏宗亲会青年团和雪兰莪诏安东山会馆青年团。







GENG XIN TANG 耕心堂

After more than three years of your continuous support, we have successfully registered Geng Xin Tang as a non-profit organisation in 2016 - Persatuan Kebajikan Kasih Semadi (PPM - 006-10-10022016). On behalf of Geng Xin Tang, and the beneficiaries of this compassionate program, we wish to express our gratitude to the generous and benevolent donors. With Geng Xin Tang officially registered as an NGO, we have launched our coffin donation drive for 2016 in addition to a "Life Release" program. As in previous years, the donation amount is fixed at RM5,000 per person annually. With your contribution and support, we at Geng Xin Tang will do our best to fulfill our mission.

在捐助者这三年来不断的支持下, 耕心堂(施棺慈善)在2016年终于正式注册为非政府组织 (NGO) - Persatuan Kebajikan Kasih Semadi (PPM - 006-10-10022016)。 耕心堂谨代表这"体恤计划"的受惠者在此感谢诸位慷慨和仁慈的捐助者, 感谢你们的捐献让往生者得以安息。此外, 随着耕心堂注册为非政府组织后, 我们也在2016年里添加了"释放生命"的放生项目。一如往年, 捐助者的捐款金额拟定在每人每年RM5,000, 随着大众的持续贡献与支持, 我们耕心堂将尽心去完成我们的使命。

DONATE TO US: MAYBANK 5627 8606 7208 PERSATUAN KEBAJIKAN KASIH SEMADI







GREAT VISION CHARITY ASSOCIATION 宏愿慈善协会

Great Vision, the charity sister association of Great Heart emphasises the important role of education in transforming our society in their two programs, Didik-Kasih EduCare Program and the Shopping Buddy Program.

Didik-Kasih EduCare program which provides a startup assistance and monthly allowance to those from disadvantaged backgrounds to further their tertiary studies, inspires successful applicants to give back to society by getting involved in charity activities.

Shopping Buddy Program invites 10 underprivileged families from various Projek Perumahan Rakyat for a groceries shopping session with volunteers from the association every month.

宏愿慈善协会是耕心慈善协会的姐妹协会,关注于教育和社会关怀意识。目前,宏愿慈善协会正进行着两大项目,分别为关爱教育助学金计划和陪购计划。

关爱教育助学金计划是项教育援助金,提供给一群想接受高等教育的贫民子弟申请。此援助形式是每个月提供生活津贴来支援他/她们读书时期的生活费。该计划的目的同时也想激励成功通过的申请者,往后能够多参与一些公益活动来回馈社会。

与此同时,宏愿慈善协会每个月会从贫民组屋区中挑选10个贫困家庭参与陪购计划。此计划将由义工陪同到超市购买一些日常用品,以减轻他们的生活负担。

DONATE TO US:
CIMB BANK 8003 6008 77
PERSATUAN HARAPAN MULIA



[]VERSEAS []HARITY PROGRAM 耕心海外布施活动



MYANMAR 缅甸

Great Heart volunteers spent a day with 120 children from Yellow Generation Wave (YGW) Orphanage in MoeNyo Town Western Bago Division. They prepared meals and distributed food and toys for the children ranging from 6 months to 15 years old.

耕心慈善协会的志工团队带了一些食物和玩具送给120名来自缅甸MoeNyo市Yellow Generation Wave (YGW)孤儿院的儿童,这群儿童的年龄介于6个月至15岁。



Great Heart Charity joined an international charity initiative held in rural areas of Chiang Mai from Nov 30 – Dec 3, 2015. The joint effort by the nonprofit organisations helped more than 2000 needy people in the region.

耕心慈善协会在30/11/15-03/12/15参与了一项国际慈善活动,此活动是由非营利组织共同携手帮助位于清迈郊外贫困区的村民,受惠人数高达2000多人。



CAMBODIA 柬埔寨

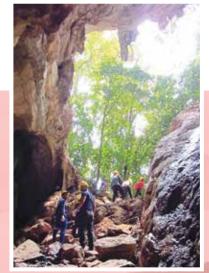
Great Heart teamed up with Cambodia IATSS Alumni Association (CIAA) and Golden Charity Cambodia to bring 110 underprivileged students from the Pour un Sourire d'Enfant (PSE) school to shop for books and stationeries at the International Book Centre.

耕心慈善协会在当地非政府组织-柬埔寨IATSS校友会 (CIAA)和柬埔寨金慈善(Golden Charity Cambodia)的协助下,带领了110名来自Pour un Sourire d'Enfant (PSE)的学生到当地的国际书局购买书本及文具。



11 Oct 2015, 17 volunteers and 3 children from Promise Home had a heart-stopping and exciting journey that involved spelunking, riddle solving, and exploring various famous places across the town of Kampar. The group was part of Great Heart's 2015 Teambuilding program for volunteers to learn the meaning of teamwork while getting to know each other better.

2015年10月11日 - 17名志工和3名来自Promise Home的儿童一同度过了一趟令人热血沸腾又精神振奋的旅程,这当中包括了洞穴探险、解开谜题和金宝著名景点探索。这是2015年耕心团队建设活动之一,活动的意义是为了让团员们深入了解团队合作的重要性以及培养彼此间的感情。





GREAT HEART 4TH CHARITY GALA DINNER 2015 耕心第四届慈善晚宴





The heavy downpour and road closures due to the 27th ASEAN Summit on Nov 20 failed to dampen the spirit of the kind-hearted when over 1,000 people turned up for the 4th Anniversary Charity Gala Dinner of Great Heart Charity Association to do their part in support of charity. They were joined by 150 invited beneficiaries from various orphanages, old folks homes, Homes for the Disabled, and Great Heart's underprivileged Family Care beneficiaries. The objective of the function is to show the association's appreciation towards the public, sponsors, and volunteers who have been supporting us in our charitable endeavours throughout the years and also to provide an opportunity to gather the public with the beneficiaries for interaction purpose while fundraising for the association at the same time. With this, we hope to deliver our missions in philanthropy works to more people.









一个为慈善而闪亮的夜晚

一场倾盆大雨和第27届东亚峰会所导致的封路,并没能阻止1000 名热心人士前来出席耕心慈善协会主办的第四届耕心慈善感恩晚 宴。晚宴当天还邀请了150名来自孤儿院、老人院、残疾人士院舍 和贫苦家庭的受益人前来参与。举办慈善感恩晚宴的目的是为了 向大众、赞助商以及多年来默默支持耕心慈善的志工们表达真挚 的谢意。希望能籍此机会聚集民众和受益者,让彼此间进行互动, 同时也为协会筹款。而最为重要的是,我们希望能传达慈善事业 的使命给更多的人。



BLESSED JOURNEY RETURNING HOME PROJECT 耕心慈善协会+星洲日报+双福 联办送你回家过年计划



"Blessed Journey, Returning Home" is a joint project among Sin Chew Daily, Dual Blessing and Great Heart Charity Association to help grant the wish of our disabled friends to return to their hometown and reunite with their loved ones for the Lunar New Year Reunion. The organisers' effort and team work contributed to the success of the project but it is the enthusiastic response from the public who showed their support which made the project a success.

The 3-month long collaboration project culminated in a touching ceremony held in Sin Chew's Headquarters on 5th Feb 2016. A perfect ending to a noble project, after three months of sweat, toil and great effort from every single person involved. Sin Chew, Great Heart Charity, Dual Blessing; team members working individually, but all moving towards a common goal; a noble cause that we will continue to support and fight for.

耕心慈善协会配合双福残障自强发展协会和星洲日报"送你回家过年"计划,希望通过牙刷义卖活动筹募残友回乡津贴、贫困家庭及单亲家庭的新春补助,和双福经费。发起人的努力和整个团队的合作促使了整个项目的成功,但大部分功劳还是归咎于热心购买牙刷的大众们,是他们对这个项目的支持方能取得成功。

此活动于2016年2月5日,在星洲日报总部举办了一场温馨感人的"送你回家过年"返乡仪式。一个活动能够圆满的落幕,殊不知背后藏着许多人的付出及汗血。此活动虽然告了一个段落,但活动的宗旨还是会继续延伸下去。









GREAT HEART HOPE READING ACTIVITIES (COLLABORATION WITH SIN CHEW DAILY) 耕心与星洲日报联办 <希望阅读>

"Hope Reading", a collaboration program between Great Heart Charity Association and Sin Chew Daily to instill the love of reading, provides children from underprivileged families with the opportunity to step into the bookstore to buy their favorite books.

"希望阅读"是耕心慈善协会和星洲日报再度联手的合作项目,目的是为了让贫困家庭儿童能有培育看书的爱好,并且让他们能有机会到书局购买自己喜爱的读物。





2016年4月16日 - 近30位耕心慈善协会的义工从沙亚南出发到芙蓉。这一次的"希望阅读"计划共有105名来自5间不同华校的学生受惠。



9th July 2016 - The 2nd edition of "Hope Reading" program was carried out successfully with the participation of 88 students from underprivileged families. It was held in KLCC in conjunction with Bookfest Malaysia 2016, organised by Popular.

2016年7月9日 - 由耕心慈善协会、星洲日报和大众书局赞助的《希望阅读》在吉隆坡会展中心的第十一届海外华文书市圆满进行。此活动共有88位来自贫困家庭的独中生受惠。

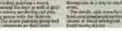


Makeover for **Banting home**

Volunteers help spruce up centre and

A dazzling night for charity











Book treat for 74 pupils











Almost 1,000 residents help in clean-up

Statteers from all walks of the take part in



Cool outing for home's seniors Since also offered prayers as the people, while others made worker at a "wicking tore". After a sheet fleeth fleeth, feeth powers proceed to the process of the process of

76 underprivileged people

Touching their

lives with magic



Cash vouchers to ease burden of needy families

Caring for

community

Donated centre a site to carry

out charitable activities

の目的を示されたがある。 の目的を示された。 は、二般目的することを表するとのを一下が は、二般目的することを表するとのできます。

耕心慈善協會邀長者購物

▲乐龄人士们、赞助人与义工们在购物前大合照。

性的证外理物

▲学生们在30名絲心交工的帶指下 - 一起来到书房买书。 的极力支持下。在农历新年能邀请了19名米自想 航之家的乐龄人士刘荷城购物

在开始购物前,乐龄人士先和赞助人与义工 起享用丰盛的午餐。

轉心慈善协会在安排这次活动时也不忘了 **长历新年的传统风俗,特别在这幔午餐中加入了**

在商城中・毎名乐龄人士被分配到200令吉的 百盛购物礼卷、他们大多数都选购了新年期间的 穿着用品如新衣服和新鞋子

款了解更多关于则心慈善协会的详情,可须 览谈协会的阿贝www.greatheartcharity.org.ny

或电傅至info@greatheartcharity.org.ny

展办·大众引马赞致的《希望阅读》赞励者等 学生酶书活动。为了甚高用读风气。提供请应

这次活动的赞助对象是否生共争中华。日 6.无依据中,在改造年中学,近生中年独中 古母城等孔姓中 - 古母城中华城中 - 坤城中等 及微人中華的資惠子前 - 一共和35名學生高報 书章购买名籍,制物书范围投定于中文或阅读

耕心煎物协会秘书给瑞宝说:有两名学:

早在两天做到书亦来搜寻喜爱的书题。这位学 化平时都不能鲜有局实书·所以非常非维达在

30孤兒體驗中華文化

历其年期间到双威大学参与学生所 举办的报新庆典、体验中华文化传 *依和欣赏一系列的福彩表演*

表演之余·义工们和看顾负带 com·图为参与活动的儿童与义士



▲保护早等人人在費 1 等当们有心会为唐德阿赛上





码8名小朋友亲子制作50个恢盘、以 参与巴生直攀破损的特心患等协会社 医服务中心进行的"免费罐退饭盒" 治动,为有需要者提供被助,

这群球兒年儿童学社的小祭女·商王将知珠語心 等面协会创行的法协会"中一会成功。 "在推進短波"的目标一是他心社区原务中心 対抗有需要者・協中の利用機能や保険金的形式等 者数的器人士・機能性自由施的日子正規規能の計

小菜是包围鞋的引的咖啡都要敲下~准备了2天

参行参与的工作的证证的原文: 30年後· 方章

東京東京市大部の信息の名称中間・中川東京県 全角長em. prothes toperity.org. nyifiを開発

1986 Hair Studio is raising funds for Great Heart Charity Associa-tion's Orang Asli Health Care Fund

31.

1986 chief executive officer Jay
Seob said in 2015, he participated
in the 2015 Charity Run organised
by Great Heart Charity Association

A GEOCH of 23 amideen from the formits Bobs Ci Hang old folic's home son taken on a logs to the Chin Swee Cases Temple in Centred Highbands

purposed the expenses for the trip.

The trip was estim special for the old fulk as one had not been there before, while others

(from left) Great Heart Charity Association's Ric See, Seoh and Devines' product manager Albeic Yip senting the pertinership.



















PRESTIGE CARCARE SDN BHD (802911-14)

PRESTIGE CARCARE SDN BHD (HQ) Lot 164-F F&G, Jalan Chan Sow Lin, 55200 Kuala Lumpur.

c 03 9223 6363 c 03 9223 1163

≯www.prestige2u.com.my

PRESTIGE CARCARE (GLENMARIE) SDN BHD

1, Jalan Juruanalisis U1/35, Hicom Glenmarie Industrial Park, 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan. c 03 5567 9393 c 03 5569 4455

019 218 1163 (24hour break down) fprestige2u

™sale@prestige2u.com.my

CONTINENTAL MARQUE SPECIALIST



WE DESIGN, BUILD, INSTALL & SERVICE YOUR PROCESS LINE

Founded in 1992, General System Engineering Sdn Bhd (GSE) has since flourished into a renowned engineering company in Malaysia. Great business expansion over the years has enabled GSE to now incorporate with Nippon GSE Ltd (GSE-JAPAN) in Japan, and own a subsidiary company in Malaysia by the name of GSE-M Technology Sdn Bhd. Nestled in the township of Kota Kemuning in Selangor, GSE has an employee base of 60 professionals coupled with advanced state-of-the-art equipment to ensure the highest efficiency in its operation.













Golden Bull Award PLEASE CONTACT US:

© +603 5121 1788 marketing@gse-m.com

 om

 om

GENERAL SYSTEM ENGINEERING SDN BHD 52, JALAN ANGGERIK MOKARA 31/47, KOTA KEMUNING. 40460 SHAH ALAM, SELANGOR, MALAYSIA.

岛 +603 5121 0788 www.gse-m.com

GSE-M TECHNOLOGY SDN BHD 52, JALAN ANGGERIK MOKARA 31/47, KOTA KEMUNING. 2-507 SHOQAMAQUCHI, TENPAKU NAQOYA. 40/400 SHAH ALAM, SELANGOR, MALAYSIA. JAPAN 468-007

© +81 52 839 1222 www.gse-j.com

NIPPON GSE LTD (GSE-JAPAN)







SCAN OR CODE

T&T SUCCESS HAULAGE SDN BHD (949743M) ADDRESS:

Lot PT 52810, Jalan Sungai Chandong 13, Bandar Armada Putra, 42920 Pulau Indah, Selangor Darul Ehsan.

TEL: 603 - 3101 3955 FAX: 603 - 3101 3958

EMAIL: cptan@tntsuccess-haulage.com / gladys@tntsuccess-haulage.com



RESTAURANT TST & AT 天上天亚头海鲜肉骨茶饭店





Beauty From A Crystal Land

RM88 ONLY (for 1st trial) SKIM RESTORATION FACIAL TREATMENT

WORTH RM198

FOR SENSITIVE & HYDRATION / ACNE / DRY/ UNEVEN & DULL CUT AND COME WITH THIS VOUCHER AND GET A MYSTERIOUS GIF



LA BEAUTÉ DE LA SUISSE

5-36-1, NO14, PERSIARAN ANGGERIK VANILLA, 31/100 KOTA KEMUNING, 40460 SHAH ALAM, SELANGOR. (OPPOSITE KOTA PERMAI GOLF & COUNTRY CLUB)
TEL: +6012-339 5128 / +603-5131 7128 FACEBOOK: www.facebook.com/labeautesuisse.my

1 9 8 6 HAIR STUDIO

BY 1986 GROUP

CONTACT: +603 3318 5423 ADDRESS: No 87, Jalan Mahogani 5, Bandar Bontanic, 41200 Klang, Selangor Darul Ehsan

FB: fb.com/1986hairstudio
INSTAGRAM: instagram.com/1986concept







COLUMBIA ASIA

Columbia Asia Hospital - Bukit Rimau







Columbia Asia Hospital-Bukit Rimau is a multi-disciplinary specialty hospital located in peaceful suburb at Shah Alam. Being a part of Columbia Asia Group of Hospitals which has its presence in Malaysia for almost two decades and 28 multi-disciplinary specialty hospitals in operation covering four major countries in South Asia, Columbia Asia Hospital-Bukit Rimau offers the modern innovation in medical technology, backed by a team of highly qualified doctors and nurses, covering a vast array of medical specialties.



The Heart Centre provides a full spectrum of services in the diagnosis and treatment of cardiovascular diseases for adults such as coronary artery diseases, irregular heartbeat, palpitation and heart failures. Beyond emergency services such as primary angioplasty, the Heart Centre also offers diagnostic, therapeutic and preventive services for heart diseases.

Services

- Anesthesiology
- Cardiology
- Dermatology
- · Ear Nose & Throat Surgery
- Gastroenterology
- General & Minimally Invasive Surgery

- Hepatobiliary
- · Internal Medicine
- · Obstetrics & Gynecology
- Orthopedic Arthroplasty
- & Sports Injury
- · Orthopedic Spine Surgery
- Orthopedic & Trauma Surgery
- · Ophthalmology
- Pediatrics
- Radiology
- · Rheumatology
- Urology

Columbia Asia Hospital - Bukit Rimau

No.3, Persiaran Anggerik Eria, Bukit Rimau, Seksyen 32, 40460 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan. Tel: 603-5125 9999 Fax: 603-5125 9998

• Bintulu • Bukit Rimau • Cheras • Miri • Nusajaya • Puchong • Petaling Jaya • Seremban • Setapak • Taiping • Columbia Asia Extended Care Hospital — Shah Alam Www.columbia asia.com



FRIENDSHIP THROUGH SERVICE

OBJECTIVES

- To promote thoughtfulness and helpfulness to members and non-members of the club
- To emphasize on the acceptance of individual responsibility, honesty and sincerity as the basis of personal growth and group achievements
- To carry out charitable services and/or welfare work for those in need





270, Persiaran Pegaga, Taman Bayu Perdana, 42000 Pelabuhan Klang, Selangor, Malaysia. 6017 763 1719









Discover Sydney's premier entertainment destination with award-winning five-star accommodation, restaurants and nightclub, designer retail and a state-of-the-art Event Centre. It's all in one of the most beautiful locations in Australia, on the shores of Sydney Harbour.

There's a lot to love.

FOR MORE INFORMATION VISIT STAR.COM.AU







THESSTAR

The Star practises the responsible service of alcohol. Guests must be aged 18 years or over to enter the casino.

Think! About your choices. Call Gambling Help 1800 858 858 www.gamblinghelp.nsw.gov.au















THE # STAR





upiters



REASURY

MALAYSIA













WWW.GRANDMAXIM.COM

Krystal Wong: +6010 580 1111

Esther Phang: +6019 919 1111





FOOD CHOPPER

STAND MIXER

BEHIND EVERY GREAT MEAL



MILUX SALES & SERVICE SDN. BHD. (302263-X)

Head Office: No.31, Lorong Jala 14/KS10, Telok Gong, 42000 Port Klang, Selangor Darul Ehsan Tel: +603-3134 1254 Ext: 166

Toll Free: 1800 88 Milux (64589) Fax: +603-3134 1193

www.milux.com.my



We Build Creative, Effective & Professional Websites



CALENDAR 2017

1 28-29	JAN JAN	NEW YEAR CHINESE NEW YEAR
9	FEB	THAIPUSAM
1	MAY	LABOUR DAY
10	MAY	WESAK DAY
3	JUN	AGONG BIRTHDAY
12	JUN	NUZUL AL-QURAN
25-26	JUN	HARI RAYA
31	AUG	NATIONAL DAY
1	SEP	HARI RAYA HAJI
16	SEP	MALAYSIA DAY
21	SEP	AWAL MUHARRAM
18	OCT	DEEPAVALI
1	DEC	PROPHET MUHAMMAD'S BIRTHDAY
11	DEC	SULTAN OF SELANGOR'S BIRTHDAY
25	DEC	CHRISTMAS

SCHOOL HOLIDAY

JAN	UAF	Y O	1				FEB	RU/	ARY	02			
mon	tue	wed	thu	fri	sat	SUD	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun
						(1)			1	2	3	4	5
2	3	4:	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
23	24	25	26	27	28	29	27	28					
30	31												
MAI	RCH	03					APR	IL C)4				
mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun
		1	2	3	4	5						1	2
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9
13	14	15	16	17	10	19	10	11	12	13	14	15	16
(20)	-21	32	10	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30
MAY	05						JUN	E 0	5				
mon	tue	wed	thu	fri	sat	SAID	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun
1	2	3	4	5	6	.7				1	2	3	-4
8	9	10	11	12	13	14	3	- 6	7	70	-9.	10.	11
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25
29	30	31					26	27	28	29	30		-
UL	07						AUC	US	80 1				
mon	tue	wed	thu	fri	sat	SHIR	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun
					1	2		1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	38	29	300	31			
31													
SEPTEMBER 09					ОСТ	OB	ER 1	0					
mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun
				1	2	3							1
4	5	6	7	8	9	10	2	3	4	5	6	7	8
11	12	13	14	15	10	17	9	10	11	12	13	14	15
18		20	21	22	23	24	16	17	(18)		20		22
25	26	27	28	29	30	1.0	23		25		27	-	29
30.0			-				30	31			9000		

20 21 22 23 24 25 26

MY NOTE		

SUBJECT TO CHANGE TBC



GREAT HEART CHARITY ASSOCIATION (HQ)

ADDRESS: N-6-03 THE GAMUDA BIZ SUITES

NO.12. JALAN ANGGERIK VANILLA 31/99, SEK 31, KOTA KEMUNING, 40460 SHAH ALAM, SELANGOR.

TEL: + 603 5131 6107

WECHAT: GREATHEARTCHARITY

EMAIL: info@greatheartcharity.org.my

WEBSITE: GREATHEARTCHARITY.ORG.MY

GREAT HEART COMMUNITY CENTRE (GHCC)

ADDRESS: 25H, JALAN MENGKUANG,

TELUK PULAI, 41100 KLANG.

TEL: + 603 3370 1190

EMAIL: ghcc@greatheartcharity.org.my